

Studinajumus nem preti: Zelgawä, pee Bankowska un Ekopa...

Makfa par studinajumeem: 8 kap. par fihku rasktu rindinu; pahrs...

Latweeschu Awises.

Isnaht weenreis nedela. Makfa, Zelgawä fanemot par gadu 1 r. 50 £, par pusgadu 90 £...

„Latw. Aw.“ war apstellet:

Zelgawä: Pee Bankowska un Ekopa Igceem, Zeelajä eelä № 7, Zelgawä „ekspedizija“.

69. gada-gahjums.

„Latw. Aw.“ war apstellet: Gelfsch un ahrens: Rudolfa Mofses Iga wifas ekspedizija.

No 1. Julija fahkot

„Latweeschu Awises“ war apstellet uf 6 mehne-scheem, t. i. lihds gada beigahm.

Makfa: Zelgawä fanemot. — r. 90 £. un pahrs pastu pefuhtot. 1 „ 25 „

Otrais pusgada gahjums fahkabs ar scho nummuru.

Zrlawas „mahmutites“, seminar-skolas, selta kahjas.

Schi gada seminar-skoleni atlaifchana (21. Junijä) Zrlawä fa-pulzeja wairat weefu, nefa zitds gaddö.

Saulite tumfchos mahkonus bija aidsinufi, un no malu malahm braujeji, gabjeji pee skolas nama fanahja.

Sahlums bija ta Jaungada dseefma: „Lihds fcheijen“ Deews firdscheligi, ko wifä fopä dfeedaja, zil nu to dseefmu grahamtu bija pee rölös.

Tad schultrahta kungs, Buschs, Bausklas mahzitajs, weefus ap-fweizinaja ar Deew'wahrdem.

Tad schultrahta kungs, Buschs, Bausklas mahzitajs, weefus ap-fweizinaja ar Deew'wahrdem. Pehz Gaijas 51. 1.: Usluhfojet to atmins-falnu, no fa juhs efat jireti, un to akas bedri, kur juhs efat is-rakti; 5. Mof. 32. 7.: Utmineet tahs fenejas deenas, nemeet wehrtä toß gadus no radu radem; waizä fawam tehnam, tad wifsch tew stahstihß, faweam wezajem, tad wini tew fazihß; Dahw. dseefmä 115. 1.: Ne mums, al kungs, ne mums, bet tawam wahrdam dod godu; Dahw. dseefm. 115. 12.: Tas kungs muhs peemin un muhs fwehti; wifsch fwehti toß, kas winu bihtahß, ir mafus, ir leelus; Rom. 10. 15.: Zil jaulas ir to preefa-wifschnefchu kahjas, kad tee fludina meeru, kad tee fola labumu un uf Zrlawä faka: Taws Deews ir fchninifch; Dahw. dseefm. 118. 25.: Al kungs, palihdß, af kungs, lai labi is-dodahß! — Pehz scheem Deew'wahrdem Buscha mahzitajs rahdija:

- 1. To darba eefahntumu, kas pee Zrlawas skolotaju skolas pa 50 gadeem strahdats. 2. Kä tas darbs pee laufchu skolahm weizees. 3. Kä Deewa schelastiba pee ta bagatigi parahdijufees. 4. Rakhdä pateizibah paradä mehß efam Deewa preefchä.

Otra runu tureja seminarä direktors, Sadowska fgs. Gandriß pusotras fundas ta aifnehma, bet klaufstaji ne buht ne-apnika klaufso-tees.

1. Papreefch rahdija, lä Zrlawas wezais mahzitajs Wolters pirmais ruhpejes un puhlejes desmit gadu starpä (1830.—1840.),

Kurfemes mahzitajus un kungs skolinat, lai zet skolas preefch skolo-toju un faufchu-behrnu mahzifchanas, un Kurfemes muifchneetu weza-kajam.

Otrais zehleens rahdija Sadowska tehwa darba eefahntumu, pir-mahß wagas, fo schis, freetni strahdadams, dsina, bet ari wifadus da-difchus un nesahles, fo darba druwä atrada, un wifadus fchfehrlufchus, kas winam zelu laweja un firdi gauscham apgeuhntinaja.

Trefschais zehleens rahdija seminar-skolas jaulu selfchanu un to pilnigu zeenifchanu un godafchanu, ar fo wifa Kurfeme, muifchneetu beedriba, mahzitaji, skolotaji, kas Zrlawä bija ismahzitti.

Zetortais zehleens rahdija beidsamä laika raibumus. Jauni pir-mee skolas likumi no waldbas tika doti 1875. gadä.

Pagasta-skolas tika wairotas un seminarä mahziba tika paplafchana; wairat fpehku wairadjeja pee mahzifchanas. 1877. g. wezä inspektora dehlß, tagadejais direktors, tika ezelts par palihga-skolotaju.

Pehz schihm diwahm runahm, kas abas klaufstaji firdis bija aif-grahbuschah, seminar-skoleni uf fchetrahm balfim weenu himnu no Brambacha dfeedaja, apafsch Kades fga wadifchanas.

Tad Wihdenes zeen. dsimtfungs, firdis Lievens, seminarä kurators, leezibas-rakffus idalija teem jaunekleem, kas skolas gadus bija nobei-gurfi.

otrais nummurs, un tilai diweem trefschais; septineem leezibas-rakffus wehl nebija pilnigß, bet ari pee fcheem ir geriba, fa wini ari wehl tei-zamu nummuru dabuhß.

Tad wehl direktora kungs toß ismahzitos jauneklus atlaida un teem labas deenas atdewa ar pamahzifchanu pehz Jahä. ew. 15. 5.: Kas paleef eefch manim un es eefch wina, tas dauds augtu nefs; jo bes manim juhs neneela nefpehjat darit.

Pehz tam dabujahm dsirdet dauds apfweizinafchanu un laimes wehleschanu, ar wahrdem, fo runaja, un rakffem, fo islafija. Kai-minu pagasti, Jaunpilleeki, Bisteneeki, Springeneeki, ihpafchus runa-tajus bija fuhjtijufchi.

Tad Lafa fgs, skolotajs, runaja pahrs wezeem un jaunekleem; Spiefka fgs, Semites skolotajs, peemineja riterfchastes pagastu publi-mus pee skolas ehlu zelfchanas.

Sahtu mahzitajs, C. Bielensteins, zitas atfuhjtahß adreses is-lafija, un ari jaulu dseefmu, fo wezais Gramdas skolotajs Schönbergis bija farakffijis.

Aprinka marschala kungs, barons M. v. d. Kopp, muifchneezibas wahrdä pateizibu isfazija wifcem, kas pee seminarä un wifu skolu kop-fchanas strahdajufchi lihdsfa un peepalihdsejufchi, un beidsa ar urä-fau-zeenu uf muhsu Reifaru un Semes-tehwu.

Sahtu mahzitajs, C. Bielensteins, beidsot Sihrafa 24. 29. wehl ihß istulfoja: „Es flazinafchu fawu dabrsu un aplaifitfchu fawu dobi. Un raugi, fa iteka man palikufi par leelu upi un mana upe fluwufi par jurbu“, un fihmeja fchos wahrdus uf to gaimnu un fwehtibu, kas no Zrlawas pahrs wifu Kurfeme nahkufi.

Pa to laiku skolas namä galdi bija klahti, kur weefi maltiti nu baudiya fahwedeami, jo sehdet newareja, tamdehl fa tam leelam pulkam nebija til dauds ruhmes.

Pa to laiku skolas namä galdi bija klahti, kur weefi maltiti nu baudiya fahwedeami, jo sehdet newareja, tamdehl fa tam leelam pulkam nebija til dauds ruhmes. Ar jaukeem wahrdem ufdschta weselibaß Augflam Reifaram (firdis Lievens), riterfchastei, skolu apgahndeezi (di-rektors Sadowskis), Sadowska tehnam un dehlam (barons v. d. Kopp), ihpafchi wehl direktora kungam (Dobeles mahzitajs, M. Bielensteins, Kurfemes mahzitaju wahrdä), mahzitajem (Sadowska fgs), Wehtina fgam, fa muifkas fopejam, — wifcem ehrgelü gahdatajem un fpehletajem (Wehtina fgs).

Paspahrne.

Rubens Kents jeb pirmä seema galwas pilsehtä.

Stahßs uf Stotu walodas. (2. Turpinajums.)

Otra fwehtideena pilsehtä.

Speedigi darbi wifu zauru nedelu maf laika atfahja, zitu fo rewehrot. Rubenam no pat pirmdeenas rihta lihds wehlu fwehtideenas wafara bija fo strahdat, fa ta fwehtideena penahja, bes fa tam laika buhtu bijis, basnizä fawu pascha sehdelki eegahdatees.

„Zr weena alga,“ wifsch fazija, „kur mehß eimam, — wifur war pareifli laiku lawet. Es jau efmu driß dimus gabus fche pilsehtä un ne-efmu wehl ne grafcha par basnizah sehdelkem isdewis.“

„Man domat,“ Rubens fazija, „fa labi fpreidiki ir ari wehrti, fa par teem fo makfa. Es no fawas pufes labprahft fawu artawu dobu preefch basnizah ufurefchanas, — un kad es pee kahdas draudjes peederu, tad man ari wairat ruhß pahrs to, un draudse ari pahrs mani tad ruhpejahß.“

„Juhß efeit fwehtulis,“ Frankß fazija peeßmeedams. Wifsch re-dseja, fa ar Rubenu neneela newareja eefahft.

„Kamdehl tad juhs ihßi eiheet pee Waldo mahzitaja?“ Frankß waijaja.

„Tamdehl fa mans tehws wina tikumus zeeni, un es wizu lab-prahft dsirdu fpreidikojam.“ Rubens atbildeja.

„Zigigi fpreidiki pee leelafahß laufchu dalas gan nefad nebußß pah-tihkami,“ Rubens nopeetni atbildeja, „bet tamdehl tee tomehr naw fmah-dejami, bet wehl wairat pelna zeenifchanu.“

Rubens jau laiku bija basnizä nogahjis. Wifsch gribeja dabut fmat, pee fa tam ja-apwajajahß pehz basnizah sehdelka. Te tas newi-ot preefchnamä kahdu tahfeli eeraudhija. Wifsch lafija wirs tahß:

„Basnizah sehdelki isnomajami. Luwakas fmas pee Zehlaba Ranka, ze-tortä eelä № 20.“ — Tas ir ihßi, fo es melleju; es tuhlti weenu few-angahdashos! — Durwoju fargß wizu atfal noweda tai paschä weeta, kur wifsch jau fwehtideenu agral bija fchbejis. Bet fa wifsch jutahß peewilte, redsedams, fa ne wis mahzitajs Waldo fpreidikojä, bet kahds jauns Deewa wahrdu palne wina weetu ispidibija un maf til pirmajam wareja lihdsinatees.

„Raut tu labal fchodeen kur zitur buhtu aifgahjis!“ wifsch do-maja. Bet tad atfal tuhlti fchahdas domas atmeta, pee fewis runa-dams: „Efmu fcho basnizu israudhijees un negribu tuhlti pee pirmahß mifechanahß no tahß aifbeht.“

Rubens, draudßi usluhfojis, no firds wehlejahß, jele kahdu pahf-ffamü waigu eeraudßi. Bet wetti, — neweens tam ne-uffmaidija, ne-weens galnu palozidams, to nefweizinaja.

„Es labprahft peedalitos pee fwehtideenas skolas. Tur es justos fa mahjäs,“ Rubens domaja un ilgohahß, kaut jele kahds to uf tam usajainatu; bet neweens nenahja, neweens to nepafina. Te tas atzere-jahß, fa fche efot fwehßß, un fa tam pascham par fewi jagahdajot.

„Kamehr ta wehl fchaubijahß fawä apnemfchanä un baltofchanä, kahdu ufrunat, tas beidsot tomehr apnemahß, lahdam praßt.“

„Luhdsu, nenemeet par launu, — fakheet man, kad un kur fche ir fwehtideenas skola?“ wifsch kahdu kungu basnizä ufrunaja un pee tam nofakta.

„Tagad, tuhlti, tur preti luhgffchanahß fahle. Schè ir mans sehns; tas juhs aifwedis. — Wilti, rahdi fchim kungam, kur fwehtideenas skolas fahle!“

„Sehns,“ Rubena laipno waigu usluhfohdams, ufzigigi fatwehra wina rotu.

„Schè pa fchihm trepehm uf leiju eedami, mehß nonahßim fweht-deenas skola.“

Wini notahpa kahdus kahpeenus fahnis basnizai un atradahß driß starp behrnu pulku un fkolotajem, tas wifß ffaifß fahle eegahja.

„Waj juhs gribeht manä nodalä man nahft lihdsfa, jeb waj fche apfehnees starp weefem?“ Wiltis waijaja.

Rubens newerehna fawä jaunä drauga usajainafchanu, bet no-fehdahß uf kahda fkehfla turpat ne tahlu no durwim. Rubenam pa-ntä fwehtideenas skola, un wifsch jutahß tani fa mahjäs. „Man wai-jaga ari tani eefahft,“ ta wifsch domaja. „Te ir nodala preefch jau-neem laudim, — es labprahft tani ee-eetu; bet kam lai es prafu atweh-leschanu?“ — Kamehr tas pahrdomaja, fo darit, tam tuwojahß fweht-deenas skolas direktors. Wifsch usluhfoja Rubenu, kas pusmehß bija pahshees, it lä gribedams fo praft.

„Ja newilos, tad juhs jau basnizä redseju,“ direktors it laipni fazija, „un nu juhs efeit fwehtideenas skola. Man leelahß, jumß ir pahfchana pee fchahdajam eefahdjem?“

„Ta ir gan, kungs,“ Rubens atbildeja. „Efmu arweenu pee fwehtideenas skolahm peedalijees, un kad nu man kahdu laiku fche pil-sehtä japaleef, tad atfal tani labprahft eefahßos.“

„Kamehr ta wehl fchaubijahß fawä apnemfchanä un baltofchanä, kahdu ufrunat, tas beidsot tomehr apnemahß, lahdam praßt.“

„Luhdsu, nenemeet par launu, — fakheet man, kad un kur fche ir fwehtideenas skola?“ wifsch kahdu kungu basnizä ufrunaja un pee tam nofakta.

„Tagad, tuhlti, tur preti luhgffchanahß fahle. Schè ir mans sehns; tas juhs aifwedis. — Wilti, rahdi fchim kungam, kur fwehtideenas skolas fahle!“

„Sehns,“ Rubena laipno waigu usluhfohdams, ufzigigi fatwehra wina rotu.

„Schè pa fchihm trepehm uf leiju eedami, mehß nonahßim fweht-deenas skola.“

Wini notahpa kahdus kahpeenus fahnis basnizai un atradahß driß starp behrnu pulku un fkolotajem, tas wifß ffaifß fahle eegahja.

„Waj juhs gribeht manä nodalä man nahft lihdsfa, jeb waj fche apfehnees starp weefem?“ Wiltis waijaja.

Rubens newerehna fawä jaunä drauga usajainafchanu, bet no-fehdahß uf kahda fkehfla turpat ne tahlu no durwim. Rubenam pa-ntä fwehtideenas skola, un wifsch jutahß tani fa mahjäs. „Man wai-jaga ari tani eefahft,“ ta wifsch domaja. „Te ir nodala preefch jau-neem laudim, — es labprahft tani ee-eetu; bet kam lai es prafu atweh-leschanu?“ — Kamehr tas pahrdomaja, fo darit, tam tuwojahß fweht-deenas skolas direktors. Wifsch usluhfoja Rubenu, kas pusmehß bija pahshees, it lä gribedams fo praft.

„Ja newilos, tad juhs jau basnizä redseju,“ direktors it laipni fazija, „un nu juhs efeit fwehtideenas skola. Man leelahß, jumß ir pahfchana pee fchahdajam eefahdjem?“

„Ta ir gan, kungs,“ Rubens atbildeja. „Efmu arweenu pee fwehtideenas skolahm peedalijees, un kad nu man kahdu laiku fche pil-sehtä japaleef, tad atfal tani labprahft eefahßos.“

„Preezajos, — preezajos,“ direktors fazija. „Waj drißftu jumß waijat, proteet, waj gribeht kahdu nodalu usnemt, jebfchu gan fchodeen jau ir pa wehlu. Te ir kahda nodala bes fkolotajä; parunajatees fchodeen ar fcheem behrneem; nahfchah fwehtideenä jau pee laika par jumß gah-

dashu.“ — Rubens labprahft gahja lihdsfa lihds sehnu nodalai; pir-mais bija Wiltis, kas to fmaididams ufrunaja, fazidams: „Preezajos, fa juhs efeit nahkufchi!“

„Sarunas ar mafajem jehrineem bija ihßas un pahfklamahß. Rubena firds tika fa no faules fahfilita, sehnu gahfahjäs aßis luhfojet un teem no mißkä Pestitaja stahßt. Weidst tika swanits; wifß dsee-daja beigu dseefmu, un tad aifgahja projam.“

„Jumß waijaga mahzitees pasauli pahft, Kent! Nahft lihdsfa!“ wifsch tam fahdä aufßta wafara fazija un to eeweda kahdä gara, fchaurä gatwe, kuras galä tas durwis atwehra, un tee eegohja ehrtä, bet maf apgahfmotä istabä. „Nahft til man lihdsfa,“ wifsch fazija, Rubenu uf fambara dibinu wefdams. Pehz tam, kad wifsch lahdam wihram, kas fche likahß kalpojot, fihmi bija dewis, tas atwehra mafas durwis, un wifsch Rubenu zaur tahm eeweda few lihdsfa.

lijes jahtneklus, uš eelahm newenas sirga aštes nebija redsams; wisi bija ašbraukti projam uš leelo swebhtu plazi ašrupus pilsehtas. Wisi tee, kas sčhos swebhtus redsejufchi, apgalwo, ka gan wehl netaš pasaušle til leeliska isrihlojuma naw bišis, un ašremju strehneeki un wešri no tahdas lepnas bursas palikuschi ka pawifam apstulboti. — Sčausčanaš sinā kahds Amerikaneetiš wifus žitus pahrepehjis un dabujis daudš tubhtofch' rublu dahrgu goda-almu. Behz wina bija pirmāis kahds Saffjas, un tad kahds Schweizijas Bahzeetiš. Sčee, weenas minutes laika 100 sčahweenu isšchoudami, uš 300 pehdam 60 lihds 80 reisu trahpijufchi pašča mehrka melnaja žentrā.

Starj Austriju un Serbiju tagad plosahs tā fauktaiš „zuhku karšč“. Austrijas waldbiba nekauj iš Serbijas ewest zuhtas. Bet tad nu pehdējahs walšis leelakaiš bagatums pastahw zuhku audseščana un wifai sčhai prezi zaur Austriju ja-eeet zauri uš žitahm Eiropas se-mehm, tad winai zaur tahdu ašleegumu želahs leela sčahde, un tam-dehč ta mehginā atreebtees, atkal no fawas pufes Austreešču prešču eewesčanu Serbijā ašleegdama. No abahm pufehm prahti štipri eekarufchi.

Anglija. Londonē tagad itin dihwaina streikofčana apgreuhtina meerigos eedšchwotajus. Proti polizišti un pasta grahmata nešei at-raujahs no darba, tamdehč ka waldbiba winu algu naw pagaprečā mehrā pa-augštinajufi. Zaur to nu garnadsčhem labas deenas, kurpretim godigeo žilweki atronahs leelās baišes. Waldbiba nepaklausigos poliziš-tus ar waru zaur saldateem gribeja peespeest, sawu ušdewumu ispidit, bet ari saldati leegufšees, pawehlei paklausit.

Franzija. Leels leetus daudš weetas paštrahdajis breešmigu postu un pilnigi samaitajis wifas drumas, tā ka plaujas žeribas Fran-zija esot loti wahjas. Ari Amerikā un Indijā labiba sčogad naw labi augufi, un tamdehč žerams, ka labibas ženas sčho ruden' buhs aug-stakas, nekā pagahjušchōs gadōs.

Italija. Dasčas awises nostahsta, ka pahwesta fašlimščana esot žehlušees no sagišteščanas. Zaur ašrtu isweizibu tas esot no nahwes žigis isglahbts.

No eekščsemehm.

No Peterburgas. Kafatu wirfneeks Besčkows, kas, ka jau šinōs, ar sawu mašo sčhimeliti, kas esot leels riščhotajs, no Sibirijas lihds Peterburgai iħfā laika atjahjis, esot nodomajis, sčhajā mehnefi ašjaht lihds Berlinei un Parisei.

Peterburgā beedriba dibinajufees, kuras noluhks, weizinat apiau audšinasčanu un eekščsemes apiau tirdšneezibu. Winas statuti jau apštiprinati.

Keisara Majestete lihds ar sawu Laulato Draudšeni un fa-weem Behneem tagad želo pa Somijas Sčheprehm. Kā „Waldbibas Wehstnešis“ šino, tad Augštee Kungi 18. Junijā nonahkufchi Langen-košā. 19. Junijā Keisarene ar Augštajeem Behneem isbraukufi malā pee Riwištilas, un no turenēs ar rateem apmeklejušī dasčas weetas un sčahdšas. 22. Junijā Augštee Želotaji pabruza gar Gangōu.

Sčhešleetu ministērijas ekonomijas departamentā dibinatā ih-paščā komisija isstrahdajufi jaunu projektū pahr lihdsčhinigo pilsehtas litumu pahrgroščšanu. Behz sčhi projekta — leetas, kas peekriht pil-sehtas pahrwaldiba, pehz winu ihpaščhibohm eedalamas sčkirās, kuras ir sčahdas: 1) tautas wefelibas un weterinarbuhščana; 2) tautas apgahdiba; 3) wispahriga ašgahdiba; 4) tautas isglihtiba; 5) ugnis-dieščšanas un buhwes buščšana, un 6) tirdšneezibas un amatneezibas atihšiščana. Ari lihdsčhinigā pilsehtas weetneku wehlesčanas fabri-tiba pehz minetā projekta pahrgrosama un wehletaji lihdsčhinigo sčkiru weetā pehz winu interesehm eedalami nošajitōs pilsehtas eezirknōs. Pil-sehtas galwas lihdsčhinigā wara pahrgrosama un pilsehtas walde no-leekama sem waldbibas kontrole. „B. W.“

Pašta krahščanas kafes. Pašta walde isšino, ka 1. Julijā atwehš wifās pašta estahdēs krahščanas kafes, kuras pret grahmati-nahm warēhs noguldit naudu.

Žiputejufčhas žeribas. „N. Dōrpt. Žiga“ falahs iš droščha awota dšrdejušī, ka Baltijā tešu reformu eewedot, daudš Sčhibu ad-wofatu un adwofatu palihgu gribejušchi sčhē nomeštees; bet žustizmini-steris winu luhgumus atraidijis.

No Tilišas šino, ka no Persijas pahrnahkufchais Dr. Babajewš pahrlēzinajees, ka koleeris sčho pawafar' Persijas galwas pilsehtā un daschōs žitōs apgabalōs atkal isžehlees. Warot noifti, ka koleeris tur wispahrigi isplatahs.

No Kertščas, Arimā, raksta, ka tur 2 nedetu laika, lihds 16. Junijam, bijis loti auksts laiks, kahds tur naw fen peeredšets, tā ka wisi peldu wešī apstahjušchēs masgates.

No Kijewas šino, ka tur esot til leels karšums, ka gandrihs iš deenas atgadotees, ka žilweki uš eelas pagihbšot. Pat širgi newarot is-turet til leelisku karšumu, bet pakrihtot uš eelas.

Kaianas gubernā isžehlees Sibirijas mehriš. Kahdā aprinkī ari 9 žilweki ar to fašlimufchi, no kureem 3 mirufchi.

Ari Somijā 20. Junijā plošijufees leela wehtra; daudš žilweku tikufchi atrasti meščōs nošiti.

No Wironijas apgabala šino „Walguš'am“, ka turenēs R. draudšē dibinajufees kahda jauna murgotaju sekte, kuras wadoni brau-kašot apkahrt, laudim spredikōdami, ka laikrakstu lasiščana, wijolu spēhlesčana un danzofčana esot wisleelakaiš grehčs.

Widšeme.

Leeseres mahžitajs, prawestis Joh. Keršens, bija apšuhdšets, ka šalaulajis trihs pareizlīžibal peederigūs wihreesčhus ar lutertizigahm seewahm. Widšemes hosteesa 1888. gadā apšuhdšeto prawestiu at-taišinojufi. Bet Widšemes profurors pret sčho spredumu ešneedšis waldoščam senatam pahrsuhdšibu, kas tagad hosteesas spredumu at-žehliš un prawestiu Keršenu noteesajis uš atstahdiščanu no amata 6 mehneschēs.

Widšemes gubernators, generalleitnants Sinowjewš, ušfa-žis sawu atwalinajuma želojumu un 24. Junijā ašbrauzis pa Rigaš-Dinaburgas dšlšželu uš Cēšč-Krewiju.

No Rigaš tagad teel loti daudš dedšinamahs malkas iswešes uš ašremehm, ihpaščhi uš Dahniju. — Wisi lugi, kas nahš no Spahn-jaš uš Rigu, Boldarajā teel aptureti un liti sem ušraudšibas, dehč ko-leera fehrgōs.

No Stopineem raksta „Balt. Wehstnešim“, ka nakti no peelt-demas uš šēdeenu Zelma gipsa fabrika nodegufi, pee kam ari weens

strahdneeks loti štipri apdehšis un tuhšit žigis nowešes uš Rigu. — Strahdneekem esot fadegufi wisa nabadšiba.

No Strihweres. Ari sčogad, 8. Julijā, Strihwerē tiks behrnu swebhtī isrihtoti. Programas šino, ka tur buhščot skolenu fažensčha-nahs streesčana un kahpsčana, pehz kam tilščot širp wineem goda-alsas iħwalitas. Wel tam buhščot ari gimnastiki mehginajumi. Štai-drais eenahtums no sčhi isrihlojuma noteikts Strihweres skolas bibli-otekai par labu.

Walmeerā winu šēstdeem un swebhtdeem Rigaš welošpedisti jeb riteņu strehjeji fanahkufchi ar Tehrpatas welošpediseem. No Rigaš bija isbraukufchi 40 lihds 45 welošpedistu un no Tehrpatas 14.

No Žeswaines draudšes. Šēstdeem, 23. Junijā pehzpušēdnā, nahza pahr Žeswaines draudšes dasčhem apgabaleem negants krusas negaišs. Wišwairak ir apšahdetas Bilfere un Wistuija; ihpaščhi Bil-feres muiščas ihpaščneekam v. M. Kgam, kuras sčogad esot bijufchi loti labi rudši, tee esot pagalam nošiti. Ka sčahds breešmigs krusas negaišs ari wafaras sčhajā loti kaitējis, to gan war domat. Diwas nedēlas agrak, t. i. 10. Junijā, ari pahr Dšelawas walši pahrgahja krusas negaišs; bet tas nebija plafčš un wifai kaitigs, — wafaras sčhajā pat nemas kaitigs. Leetus Žeswaines draudšē ir lišis, gandrihs jafaka, jau pahrak daudš, tā ka plawās jau leeks uhdens robahs un meeschi azim redšot paleel dšeltani. Lini un ausas aug labi. — Dšel-awas walši ari pehdējā laika robahs pa kahdam saglam, bet, par laimi, top nošerti. Tomehr ir žitas sčkirās sagli, kas ari ir pelnijušchi, ka tos stingri foda; bet tee ir grehti peekert. Tee ir — kapehtas sagli, kas mirejeem pukites nolaupe no winu kapeem, — pat dasčkahrt kahš isroš. Ko tad žuhs, kapu sagli, puščhojeet ar tahm pukitehm, ko no muhšu mihtajo kapeem ešet sagufchi? Kur žums ir tahda weeta, kur sčhi laupitā manta stahw pa godam?

No Jaun-Adleenas. Sčhejenes G. mahjā dšihwo wezenite, paščha fainneke mahte, kurai jau drihs buhs pilni šints gadu. Ne-dšesčhana un dšrdesčhana winai pawahja, tomehr wefeliba wehl itin pee-tekofčana. Winai loti leels daudšums tautas dšefmu, — bet tagad ta wairs nemehtot teilt fawas dšefmas. Ar sčho wezeniti aisees su-dumā dasča laba, wehl lihds sčhim nesinama tautas dšefma. — Ari pat wehl kahdu weeglatu darbu sčhi wezenite spēhšot strahdat.

No Weetalwas. Sčhejenes wadmalu fabrika ir pahrgahjušī žilā wadiščana un wairak darba šaprateju rokās, un war žeret, ka uš preekšču tur igatawos glihtus audumus, tāpat ka lihds sčhim Laido-nes fabrikā.

No Kalnawas. Urā! nu mehš jau lihdsā apahrtus kaimi-neem, jo sčhini pawafarā jau diwas šalumu balles ešam nošwinjušchi! Pirmā tapa isrihtota 27. Maijā no sčhejenes walšis ložekla, kara de-nesā bijufchā, wezakā mušiklanta un tagad pee Weetalwas ragu kora lihdsputeja G... un otra no „isrihtotajem“. Birmahs balles enah-kums pahčam isrihtotajam, wezakotajam muštantam, par labu; jo tas grehti žitadi warot pelnites. Dtrahs balles enahkuma atlikums no-teikts preekšč harmonijas eegahdasčanas walšis školai. Atšpirdšina-damu dšchreenu, ka protams, netruhka. Kalnaweeetiš.

No Wez-Kalnawas. Sčhejenes S. muišchinā notika 10. Junijā nelaimigs gadījums ar šlinti. Muiščinas rentneča dehls, 15 gadu wežs, ir noščhauts no turpat dšihwodamā galdneeka dehla. Beh-dejais gadu 16 wežs. Jau deenu agrak tee mehginajufchi šlinti is-šhaut, bet nedegufi. Swebhtdeenas rihtā rentneča dehls fauzis pušī brokasta, un galdneeka dehls atkal pa joleem ar šlinti rihojees, un peh-dejā spēhrgufi un sehnš bijis uš weetas pagalam. — Dšelšželu taistit no Šuštmanu šanzijas lihds Wez-Kalnawai, esot atkajā dabuta, un jau sčhini wafarā taphšot preekščdarbi eesahkti. — Sčhejenes muiš-čā taphšot lauku apteeka atwehrtā, un ari kahds ašrtis tur atkal apmetišchotees.

No Žefšu aprinka, 15. Junijā. Rudši wispahrigi labi. Pa-wafar' gan rahdijahs, ka buhs iħti labi, bet Maija šahlumā lija leet-us un bija aukstās laiks, zaur ko tee femakās weetas štipri paputeja un palika pahlumaini. Rabakee rudju tihrumi ir paweeglā, labā grants semē. Seedu laiks bija isdewigs. — Seemas kweešchi labi, waj sehti mahlotā semē, waj šmilščotā. Aulas un lini ari labi aug, — bet meeschi ir wahjaki. Daudš weetas pahrakš flapjums meesču tih-rumeem sčahdejis, un tee, tik-ko ušdihgušchi, jau ari isdšelšjušchi. — Aħbolinšč un sahle plawās labi augufchi, bet wehl netop plauti, — naw feena laika. Dahrsōs aħbolu redš wifai mas, bet ogu gan pa-pilnam.

Kurseme.

Kursemes jaunais wiħe-gubernators, koleģiju rakšs Dunin-Borkowška egs, 26. Junijā atbrauzā Jelgawā. Pahr wina gimeni „Kur. gub. Awise“ šino, ka ta esot loti weza un žehlušees iš Dahn-jaš, no kurenēs Pehteris Schweno's (t. i. gulbiš) nonahžis 1124. gadā uš Poliju. Polu kehnišč Dahnu wahrdū Schweno pahrtulkojis Polu walodā un atrahkufcho nošaužis par Duninu (t. i. gulbi). Wel tam wišč Schweno'am dahwinaja leelahs Borkowfku muiščas, no kam tad žehlees tagadejais žilš wahrdū Dunin-Borkowškis. Pehtera Schweno'a mahte bijufi Dahnu kehniņa meita, un tad nu patš par fewi fa-protams, ka winas dehls eenehna Polijā loti augstas weetas. Wišč apprezeja Kijewas šista Swjatopolka meitu Mariju, un nahza tuwakā radneezibā ari ar žiteem širteem. 17. gadu šinteni daudš sčhiš gi-menes ložekli nogahja uš Krewiju. Tagadejais Kursemes wiħe-guber-nators Jošes Jafowewiščs Dunin-Borkowškis ir dšimis 16. No-wemberi 1851. gadā.

Par Kursemes Ewang.-Luteranu konsistorijas prezidentu eewehšets muiščneku wezakais, barons Alfons von Heykingš, un par laizigeem peeschdeļateem — bijufchais Lukuma wiršpilskungs, barons E. von Bistrams, un Sčehrišs wiršpilskungs, barons Keens von Bie-tinghoffe.

Kursemes landtags sčhini gadā tiks atklahts 28. Septemeri.

Kursemes gubernatora kanselejas pahrwaldneeks, titular-rahšs Mairingš, atwalinats uš diweem mehnesčhem un wina weetas ispidiščana ušdota wezakajam pahrwaldneeka palihgam, koleģiju sekre-taram Štirnam.

Pahrlabojušs. Pahr Kursemes mahžitaju šinodi šinojot, mums isgahjušchā nummurā eewesufšees raksta kluhda. Sinode fanahks ne wis 6. Julijā, bet 6. Septemeri.

Jelgawas gimnastijas Frantschu walodas skolotaja A. S. Petrowa („Pribaltiskij Kraija“ redaktora) weetā, kas patš atluhšees no amata, ezelšs sčhejenes realskolas Frantschu walodas skolotajs Sčowē egs.

Skolotaju Kreewu walodas kurši Jelgawā sčogad loti wahji teel apmekleti. Šekams pehrn sčhē bija eeradufšees 200 skolotaju, sčogad tikai 28 apmekle minetos kursus.

Amatōs ezejti. Sčhešleetu ministēris ezehliš Šluktes ap-riņka preekščneeku, baronu Brindenu, par Wentšpils aprinka preekšč-neeku, un Kursemes gubernas waldei peekškaitito hofrahtu Barkowski par Grobinas-Aišpites aprinka preekščneeku.

No Kalnamuiščas (Dobeles aprinkī) mums raksta: Behdu un raudu deenija 26. Junijā Kalnamuiščas un Penkules draudšei bija ušgahjušī; jo tani deenā draudē pawadaja sawu miħlo ganu un mah-žitaju uš pehdigo dufu. Behz ihšas, grehtas zeeščanas Kalnamui-ščas mahžitajs un Dobeles aprinka prawestis A. Rutkowšs bija aš-gahjis Deewa preekščā. Garu muhšču tas bija nodšihwojis; 70 ga-dus wina firmā galwina bija peeredsejušī. Bet netil ween garščh bija wina muhščha laiks, bet ari darba un swebhtibas pilns. Wairak nekā 40 gaduš nelaiķis ir strahdajis to amatu, ko Deewš winam bija no-wehlejis, fažidams: gani manas awis, un wiščh to darbu ir uštizigi un ne-apnizis strahdajis. Wiščh, rofu pee arkla peelijis, naw šlati-jees atpafak, naw behdajis par sawu grehtumu, bet wifas fawas dee-nas, wifu sawu spēhlu un širdi ir upurejis tam amatam par labu, ko Deewš winam bija uštizējis. Winam til ruhpeja fawas draudšes lab-klahščanahs. Tai wiščh ir kalpojis ar wifu preeku un širdšmihlestibu, un tapehz wina darbs ari bija swebhtis un augstus nesofčs. Tapehz wiščh daudšiem palizis par wadoni uš dšihwibas žetu; tapehz pee wina tas wahrdš Jahna ewang. 7, 38. ir peepildijees: „Kas eekšč manim tij, no ta pašča meetas težehs dšihwa uhdens straumes.“ — Un žil loti wiščh bija miħlots un žeenits no wifsem, to gahšchi ap-leezinaja wina beheu deenina. Kā beheu sawu tehnu apraud, tā Kal-namuiščas draudšē sawu aišmigušcho ganu apraudaja. Gan ar daudš goda šihmehm beheu weeta bija grešnota, gan ar goda wahrteem, truh-wes koroģeem, pukehm un wainageem draudē nelaiķa beidsamo želu sčhini pawaulē bija puščhojušī, — bet ta jaukāka goda šihme tadšchu bija — tahš ofaras, kas no wifu azim noriteja atwadiščanahs štu-dinā. — Behu deewakalpoščana Kalnamuiščas basnijā sčahžahs ar tšchetrbalšigu wihra kora dšefmu. Tad Kursemes generalšuperinten-dents, žeen. Bōttchera egs, pee atkara nošahjees, teiza runu Wahzu walodā, šmelams no apustuka Pahwila wahrdēem 1. Tesal 1, 3.: „Mehš peeminam juhsu žitibas darbu un juhsu miħlestibas pušlinu un juhsu pawahwibu eekšč tahš žeribas.“ — Runatajis leezinaja, ka ari nelaiķis ir bijis iħtis Deewa beheus, žigis, miħligis un pastahwigš.

— Tad Dobeles žeen. mahžitajs Dr. Bielenšteinš runaja eepreežina-ščanas wahrdus uš nelaiķa beheueem, kas jau kahdus gadus eepreekšč sawu mahti semes klehpiit gulbinajufchi un kas tagad, tehnu saudeju-šchi, pawifam pa bahreniščhem palikuschi. Runatajis ari peemineja, kahdu leelu miħlestibu nelaiķis pee faweem amata brahkeem bija eeguwis, sawu prawesta amatu ne ar lepnu, bet ar pašemigu širdi kopdams un negribedams waldit pahr žiteem, bet wifsem kalpot. — Tad Mesča-muiščas žeen. mahžitajs Sešemams, kanšels ušahpjis, lihšu sprediki tureja Latweešču walodā, apžeredams tos wahrdus 2. Kehninu gr. 2, 12., ko Elīsa runaja, kad prawetis Elīja uš debešim brauzā: „Mans tehws, mans tehws, Israēla rati un wina jahtneki!“ — Ar dehš-geem wahrdēem runatajis atgahdinaja, kahds laipnigs un uštijams gans nelaiķis ir bijis, ka wiščh sawu draudšī miħlejis, neweenu ne-išfleh-gdams no fawas širds, wifus ar Deewa wahrdēem preežinadams, ko wiščh šudinaja netil ween ar muti, bet ar darbeem un jauku žitibas preekščhišmi. Nu wina mute aplufufi, un wina balši wairs nedšrde-šot, — bet draudē lai netaš nepemiršot, kahdu swebhtibu wina no šowa gana dabujušī. Sčhe wahrdi wifu širdis dšli ašgrahba, un tur gan nebija neweena, kas nebuhtu ar Elīsu domajis: „Mans tehws, mans tehws!“ — Behz sčhiš runas Dobeles aprinka mahžitaji pa-žehla šahrku un noneša uš kapa weetu, kur Jaunpils žeen. mahžitajs Bernewiģš swebhtiščanas wahrdus runaja un deewaluhgščanu notureja.

— Drihs dufas weeta ar froneem un pukehm bija aplahsta. Pa-preekšču Kalnamuiščas pagasta wezakais goda wainagu nolika uš kapa, wifas draudšes wahrdā nelaiķim pateikdamees. Tad weens no školo-tajeem puku kroni deesprauda, školās beheu wahrdā no ašgahjušchā atwadišamees. Weidšot wehl nelaiķa dehls, teologijas kandidats A. Rutkowšks ar širniģeem wahrdēem pateizibu isfajija wifsem, kas mi-ruščam tehnam beidsamo gobu un nošumufšchem peederigeem lihds-žetibu parahdijufchi. — Tā beheu swebhtī nobeidšahs. Gan širds wehl sahp un ilgi sahpēhs, sčho štuudinu peeminot, un tomehr nebehdajamees; jo šinam, ka ešam apgabajušchi tahdu wihru, kas bija netil ween žilweku miħlots, bet ari Deewa miħlots, — tahdu wihru, kas ir pašinis Lo, kas no grehta un nahwes muhs ir atpešijis. Re-laiķis ir miris tā Deewa beheus, un kas tā mirš, tas war gawilēt: jehšču es ari nahwes ehnas eeleijā štaigatu, tadšču es šaunuma nebiħ-tōs; jo tu ešī pee manim! — Tapehz mehš nebehdajamees, tapehz sčho kapu neturam par posta weetu, bet par žeribas weetu. — Bet muhšu miħlam prawesta tehnam mehš gribam Deewa meeru wehlet. Tai tas dufš lihdi jaunai deeninai, un lai ari pee wina tas kungs pee-pilda sawu wahrdū, sawu apsolijumu: „Kur es buhšču, tur ari mans kalps buhs!“

No Jelgawas-Bauskas aprinka. Jelgawas-Bauskas aprinka polizejas walde zaur preekščrahtu no sčhi gada 6. Junijā wifahm sčhi aprinka pagastu waldehm pawehlejušī, no šarmentahm eesauščšanas šahrtehm pahr referwas apafšchareimu eesauščšanu mahžibas šapulžēs fašahdit wahrdū šaraktus, kures pretim katra wahrdam ja-erakšta sčahdas šinas: 1) Kuzā laika eesauščšanas šahrte pagasta walde ša-nemta. 2) Kad eesauščšanas šahrte uš mahžibas šapulži eesaužam-mam referwas apafšchareiwam atdota rokā. 3) Ja naw bijis eespeh-jams, eesauščšanas šahrte eedot referweekam, tad ja-ušdōt, kahda eemestla labad. 4) Ja eesaužamais naw dšihwēs weetā atrodams, tad ja-iššklaidro, waj wiščh patwakiģi waj ar pagasta waldeš atwehli aš-gahjis projam, un kad, par peemehtu, pahr wina projam ašeesčanu aprinka polizejas waldei wehšite. 5) Kahdi lihdsēkti leetati no pagasta waldeš pufes, patwakiģi projam ašgahjušchā mellesčanas labad, un waj wina tadeem naw wina dšihwes jeb ušturas weeta šinama. 6) Ja eesaužamajam referweekam šlimibas labad naw eespehjamš, eesastes mahžibas šapulžē, tad ja-eshuhta pahr šlimibu daktera leezibas šihme, aplezinata no pagasta wezakā waj polizejas eerehdna, waj atkal no uwadnika, pahr to, ka šlimais winu klahtbuhščanā no ašrtā žigis pahr-mekleš. 7) Ja pagasta waldei šinams, kur referweeks dšihwo eesauščš-anas šahrtes isfuhtiščanas laika, tad wina šahrte ašsuhta wina dših-wes weetas pagasta waldei. — Sčhiš šinas eesuhstamos aprinka poli-

(Štatēš peelišumā.)

Sludinajums.

Kurjemes kredītbeedribas direktija uzaizina tos grūtiš iphāpniecēus, kuri...

Nāhrīgus mehriņānas reģistrēus un kārhtes waijaga jau gatawus turet preefš...

Pei tam wehl Kurjemes kredītbeedribas direktija atgahdina § 121. pirmo peell...

Direktijai teel udoos, tika tad parādū...

Tamdehl warēhs tika tee aisseņejuma praitoju...

Direktors: Barons Joeldersahm. (№ 6810.)

Sekreteris: Sistram.

Jelgawā

aprinta-diszipela

weela ir dabonama. Šchi amata prateji war peeteitēes...

Dr. G. Otto, Jelgawā.

Teel daris fināms, ka Dobeles semneku...

kanzeleja

atironāhs tagad Jelgawā, Katolu eelā № 26...

Ranku, Irju, Wahresmuishās, Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Wahresmuishās pag. w.: A. Kumbeneef. Jaanjelgawā...

Zenu rahditajs

no Wisaugstai apstiprinatās beedribas preefš

F. G. Babajeffa ungunzeetahs weelas

pagatawofchanas un isplatifchanas.

Sw. Peterburgā, Puschkinfajā № 4.

Materialu nofanums.

Table with columns: Weela, Fabrikati, Ugurzeeta weela, Ugurzeetas tuhdas, Ugurzeeti brejenini, Ugurzeetas schatules, Ugurzeetas dattis, Ugurzeeti jumi.

Beiz fewischa fahigumu teel schahdi apstellejumi peenenti: Nopinjesechana...

Apstellejumus luhdi eefuhrit, peefekot ne majaf nekā 1/3 daku no wehrtibas.

Peefihme: Wuhwes un leetas is toka, nopinjesechana ar ugurzeeta weela...

Trauks teel fewischi aprehinatās.

General-agents preefš Baltijas gubernahm: Oskars Martensons, Sw. Peterburgā.

M. Kupffera pahrdotawa,

Jelgawā, Reelajā eelā № 18.

peedahwā kraahjumu no

fehka un faimneezibas leetahm,

maschinahm,

Arcewu wihneem, rotahm leetahm, kapa kronceem, sintehm, rewolwe-

reem, patronahm, tā ari weeni dreijbenki. Eurpat ari teel pahrdotas jaunas...

weeni ne-apklati rati, sehā.

Labs trahteris

lihdj ar ceelu sehās weetu preefš eebrautawas...

Wana, 6 werstes no Deepajas atrodahjā

Pehrkonmuisha

(Dannerhof), u kuras iphāpji peena faimneeziba...

Wabatahs Anglu

djenulu fiksnas,

faischu fiksnas, fiksnu fa-weenotajus u. t. t.

G. Webera maschinu fabrikā.

Kanepeju duhkas

(schlaukas), gumijas duhkas, gumijas plates, schtopfusu eepa-

fajumus, gumijas gredsems jeb rinkus, uhdens stahwofka glahses, gaifa beesuma mehritajus u. t. t.

G. Webera maschinu fabrikā.

Schujmaschinas,

ar rohu un kahju dseenas, ar wisjaunajiem pahrlabojumeem, is fawenahs firmas

Grimme, Natalis & Co., Braunschweigā.

peedahwā sem galwofchanas

M. Kupffer's, Jelgawā, Reelajā eelā Nr. 18.

Mahziba par brihuu. — Nomalka ar 1 rubli par nedelu. — Maschinu datas, adatas, eila u. t. t. arweenu u. l. g. — Tahstl ir dabonamas: sintes, rewolweei, patronas, metala kapu kroni, wiswifabi nama- un kehka erihhojumi, dahsa sprizes, petrolejas lampas, rotahm leetas un Arcewu wihni.

Druckers: J. F. Strenghagen un dehlā. (№ 118)

Reelajā eelā № 28. Augstai muishneezibai un godatai publikai peedahwā krehst'aitaitaju, galdneeku un polsterpretschu weifals L. Manghocha sawn bagati waldito lehgeri no pascha pagatawotahm mehbelehm R. Manghoch, Jelgawā.

Drehbneeku skola. Repezeeschama gramhata drehbneecem, kuri sawn amatu pareisi grih lopt. Mufsu drehbneeki, fewischi laulu, ar sawahm nowejojofchahm, toti truhzigahm mahzibahm nepar wairs ameerinat schi laika publikas iglihtoto garfchu; tamdehl emu pahrlcejinahs, ka fahrs drehbneeks pahreigees, fewim eegahdotes schi neperezechamo gramhata. Mahziba tani weentahpichā un toti weegli saprotama. Drehbneeku skola isnahs diwās dahās. Otrās dahās isnahschānu sawā laika pahnofochu. Birnā dala jatūra 440 dahchadus kreetnus drehbju muifurus un mahfā 4 rubtus. Dabujama wijās leelafās Batweefschu gramhata pahrdotawās un pee isdeweja Jelgawā, Reelajā eelā № 14. Karlis Berris.

Gatawi rati. leelā iswehlē ir dabonami, tā ari apstellejumi teel isbariti u. l. spodrako un ahtrako Kurjemes wislerahajā ratu laistawā no D. Aufschaya, Jelgawā, Reelajā eelā № 12, pretim Paska eelai. [123]

Kauzemindes pagasta teefa, kura atironāhs Kurjemes gubernā, Jelgawās. Wauflas aprinki, dara sawr scho finamu: 1) tā schi pagasta nomitrušā jemeeka Jehkaba Wahwerites testamenta sludinashana notiks 21. Julijā 1890. g. un tā teel ufaizinati, scho testamentu dhirdet, wif testamēntā minētee manteneei, tā ari tee, tam wehl lah-das dalibas pee astahpāhs mantibas; 2) tā pehz pagastu teefu uftawa 224. panta (par ziwil-teefahdānu) wif Jehkaba Wahwerites manteneei, dehl mantojuma apstiprinashanas un dehl mantojuma fanemshanas top ufaizinati, atnahst pee schis pagasta teefas sehju mehneechu laika, rehktinot no tahs deenas, tad schis sludinajums buhs bijis eespeests trecho reisi "Gubernas awifēs", pee tam teel peefihmees, ka manteneeku ne-atnahschāns atgadijumā taps isleatati tā pascha uftawa 226. panta uofajijumi; 3) tā wif, kas mitrušam buhu laut lo parādā palikufchi, top ufaizinati, tai paschā sehju mehneechu laika sawus parādus samahfāt, jeb pee schis pagasta teefas sawr ispidu rakteem peerahdit, tā wifu prafijumi isphdjeti un peedjenami, ar to pebraudi, ka pehz schi termina ar paradneeteem, tā ari ar paradu sehpejeem taps daris pehz lituma, bet nepeteitufdees paradu praitaji ar muishchigu flufuzechānu aplitti. [951]

Balofschu mahjas. Tuwafas finas ar peenehigieem nofajijumeem dabujamas pee Rīgas Ratu. Amatn. Balihdi. Beedribas kraahshanas un aisdofshanas lajes walbes Rīgā. Eifabetes eelā № 16, no pulstien 10eem lihdi 2eem ikdeenās, fwehdeenās un augstus walstis fwehtlus ihnemot. Waldes ufdewumā: Rastweibis; D. Sweenlin. [392]

Wilnigi eemafats pamata kapitāls 2,400,000 rbl. Gekrahjees referwas kapitāls 1,713,037 rbl. Pehz tam, kad apdrofshinaschanas beedribu tarifa-kontwenzija preefš semkopibas leetu apdrofshinaschanahm Baltijas gubernās ir atzelta, ari no manis aistahwetā St. Peterburgas beedriba preefš apdrofshinaschanas pret uguni un no dshiwibas rentehm un kapitaleem peenem apdrofshinaschanā kustamu un nekustamu mantibu pret ugunis breefmahm par wifu lehtakajahm eemafahm. Ari labi buhwetas mahjas tagad teel atfal peenemtas apdrofshinaschanā. Wifas tuwafas finas, kuras wehletos, isdod Agentis: C. Trampedachs. Firma: Vankowsky & Viccop, № 7. Jelgawā, Reelajā eelā, Delmfinga namā № 7. [65]

Wahremindes pagasta teefa, kura atironāhs Kurjemes gubernā, Jelgawās. Wauflas aprinki, dara sawr scho finamu: 1) tā schi pagasta nomitrušā jemeeka Jehkaba Wahwerites testamenta sludinashana notiks 21. Julijā 1890. g. un tā teel ufaizinati, scho testamentu dhirdet, wif testamēntā minētee manteneei, tā ari tee, tam wehl lah-das dalibas pee astahpāhs mantibas; 2) tā pehz pagastu teefu uftawa 224. panta (par ziwil-teefahdānu) wif Jehkaba Wahwerites manteneei, dehl mantojuma apstiprinashanas un dehl mantojuma fanemshanas top ufaizinati, atnahst pee schis pagasta teefas sehju mehneechu laika, rehktinot no tahs deenas, tad schis sludinajums buhs bijis eespeests trecho reisi "Gubernas awifēs", pee tam teel peefihmees, ka manteneeku ne-atnahschāns atgadijumā taps isleatati tā pascha uftawa 226. panta uofajijumi; 3) tā wif, kas mitrušam buhu laut lo parādā palikufchi, top ufaizinati, tai paschā sehju mehneechu laika sawus parādus samahfāt, jeb pee schis pagasta teefas sawr ispidu rakteem peerahdit, tā wifu prafijumi isphdjeti un peedjenami, ar to pebraudi, ka pehz schi termina ar paradneeteem, tā ari ar paradu sehpejeem taps daris pehz lituma, bet nepeteitufdees paradu praitaji ar muishchigu flufuzechānu aplitti. [951]

Semkopiba un saimneeziba.*)

Balsaldrusafšana aistregta.

Laupitaju jeb bada bites.

Behl daudsfabrtigi pastahw tahs domas, ka laupitaju jeb bada bites efot fewischa bischu fuga. Winu nemeeriga buhshana un melnigi spihdoshu trahsa pabalsta schahdas eedomas. Bet peedfihwojuschais draweneeks sina, ka ta ir malbischanahs. Zweena bite war tapt par laupitaju jeb bada biti, un top ari pateescham, ja tik atrod idewigu brihdi preefsh tam. Bites teel no dabas dshitas, medu, ka ari zituss faldumuss usmeklet, nemi un eewahkt, kur tik tos dabon. Winas nebihstahs, pa wateju logu lihst istaba eefschä pee medus, kas stahw uf galda; winas eelen maifnizäs un konditorejäs, un zil dascha bite tur ari ne-atrod sawu nahwi. Tä ka winas, ta krahdamas, ir toti naigas pee darba, tahs beeschi nosmehrejahs ar medu un ziteem schkidreem faldumeem, kur tad teel no zitahm bitehm nolaisitas un notihritas, zaur ko tahs beidst dabon pasihstamo tumfshako krahfu. Kas nu, gar fawahm bitehm rihsojotees, ne-uhmanigi apeetahs ar medu, pa deenu tahs ehina ar faldumeem un ehdeena traufus atstahj stahwam, tas lai nebrinhahs, kad laupitaju jeb bada bites eeronahs. Kad tahdas tilai peclabinatas un jau islutinatas, tad winas ari lahriigi usbruhl zitahm bischu faimehm. Ja tahs ir deewsgan stipras, tad tas gan neko daudf nefakt; winas duhshigigi turahs preti un atgai-najahs no laupitajeem. Bet ja faimes ir wahjas, mas bischu leela stropä, tad tahm beeschi japaleef apafschä. Kad tahdi laupitaji parahdahs pee bischu faimehm, tad stropam iskreijas zaurumi ja-aillipina tik tahf, ka tilai kahdas diwas bites war isihsti zauri, un kad ari schee schaurakee zaurumi newar peeteefschigi tapt apwakteti un aif-fargati no zihligajahm bitehm, tad ir eewehlamas, wisu stropu weenu waj diwas deenas nolikt tumfshä pagrabä, lihds kamehr laupitaji aif-eef projam. Ja ari tas nepalihds, tad aplaupitais strops janoleef pa-wisam zitä weeta. Bet wiswairakäs reisäs tad tahdä bischu faimä nam kas lahrtiba, un fur tahda rasbaineziba noteef, tur beeschi ir bisch-tehwa fungs pats pee tam wainigs. Kaiminai nepelna tos pahmetum-mus, furi teem daudfneif jadtud; jo to tadshu neweens newar nosaukt par flittu, kad kaiminsh tura tilai stipras bischu faimes. Tä ka schahdu tuwumä bailes pateefi toti leelas, ka wahjakahm faimehm ja-geesh no rasbainezibas, tad ir tilai weens preteftibas lihdsfekkis, proti tas, ari turet tilai stipras faimes, lai ari mas, un zaur nekahdu faldu fmalu bites nepeclabinat.

Kas ir weegli fawahrams jeb fagremojams?

Kas weegli fawahrams jeb fagremojams, to daschs domä finat, bet toti beeschi maldahs few pascham par flittumu, un tadshu ir ka-tram zilwekam, it ihpafchi pee flimeeku kopshanas un maseem behr-neem, no swara, to smalti jeb flaidri issinat. Schai sinä ir jaunaka laikä fmalä ismehginajumi isdariti, un pehz scheem wajjaga preefsh fawahrischana jeb fagremofchana:

* Schihs nodalas apgahbatais ir bischshais Wej-Schtes semkopibas stolas direk-tors jeb preefshneeks, Sintenis a tgs, tas taqad bshwo Rihgä, Baltu eelä Nr. 6. Tamdeht tee, kas semkopibas leetas wechahs padomus un atbil-des dabuht zaur muhu laikrafftu, fawas wechules war Sintenis a tgs sem minetahs adrees taitni pefshthit; tad buhs mafat uftawehschanahs. Zau-tafschana un padoma praftichana; ja tahs ir praftigas, arwoenu pehz eefpehjas schini lapä tiks eewehrotas un atbilbes ar isheem wahrdreem pahneegas.

- 1 stundas: preefsh wahriteem rihseem. Tä tad rihsi ir ta ba-riba, kura, wahrita, wisweeglati teel fawahrita jeb fagremota.
- 1 stundas 30 minufshu: preefsh mihshtahm olahm, meeschu putras, meeschu fulas, ausu putras, isfahstas stru fulas, mihshti wahriteem ahboleem un bumbeereem, pluhmehm, spinateem, sparge-teem, falateem, jaunu mesh'lopu zepescheem, wahritahm siwim.
- 1 stundas 35 minufshu: preefsh wahritahm fmadfenehm, wahrita fago.
- 2 stundu: preefsh wahrita peena, newahritahm olahm, zeptahm wehrschu atnahm, wahriteem, fshahbeem ahboleem.
- 2 stundu 15 minufshu: preefsh fwaiga, newahrita peena.
- 2 stundu 30 minufshu: preefsh wahritahm waj zeptahm jaunahm wishtahm un sohm, jehr'gatas, siwen'gatas, zepteem kartufe-keem, wahritahm pupahm, streem, lehjahm, laba, fwaiga sweesta.
- 2 stundu 45 minufshu: preefsh pudina no olahm un peena, mihshtas wehrsch'gatas, wisu fritasjas, austerem.
- 3 stundu: preefsh nezepta schkinka, fufinatas aun'gatas, bis-stehka, wahjas wehrsch'gatas, zeptahm siwim, plahzeneem.
- 3 stundu 15 minufshu: preefsh wehrsch'zepescha, rostbifa, wahriteem burkaneem, beeteem, kahpoosteem, fwaiga seera.
- 3 stundu 30 minufshu: preefsh zeptas un fwaigi fahlitas zuhf'gatas, kauseta sweesta, zeetahm, filtahm olahm, weza seera, eefah-litas wehrsch'gatas, aun'gatas supes, wahriteem kartufeseem, fwaigas fweeschu maises, wahriteem, balteem fwiikeem, fshpoleem, mah'rutkeem.
- 3 stundu 45 minufshu: preefsh wahritas, toti treknas wehrsch'gatas, sweest'maises ar kaffju.
- 4 stundu: preefsh wahriteem un zepteem wezeem putneem, ze-pestha no wezahm aitahm, fahlitahm un schahwetahm siwim, faufas maises ar kaffju.
- 4 stundu 15 minufshu: preefsh wahritas, toti treknas zuhf'-gatas ar fahnehm.
- 4 stundu 30 minufshu: preefsh fahlitas gatas un fshahbeem kahpoosteem.
- 5 stundu: preefsh toti zeetahm, auffsahm, wahritahm olahm, schahwetahm defahm, fihhta, wahja tel'zepescha, wahritahm ahdahm, farnahm, wehrsch'taukeem, rostnehm, mandelehm, reeksteem, fehnehm.
- 6 stundu: preefsh wezas, fahlitas gatas, nehgeem, treknas ekkas.

Is schi fastahdijuma tä tad islobahs preefsh nama-mahtehm ta mahziba, wahjahm jeb flimigahm perfonahm neko nedot ehst, pee ka winahm wairak nekä triju stundu wajjaga preefsh fawahrischana jeb fagremofchana. Peedewa no ekkas, taukeem un etika apgruhtina fa-wahrischana jeb fagremofchana, kurpreti ta top weizinata zaur peedewu no fahls, wirzes, pipareem, kaneela, sinapehm, zukura un wihsa.

Zantajumi un atbildes.

1. A. G. Igan eefsch B.: Zuhš mums raksteet: Man ir 20 puhra-weetu arumu seme, wiszaur laba, strahdajama seme, un es nu gribetu scho seme, tamdeht ta to waru stipri mehslot, apstrahdat bes papuwes, un tapat ari ahbolinu negribu audset. Apfapt es gribetu: 5 puhra-weetas ar se-mas labibu, 5 puhra-weetas ar meeschem, 5 puhra-weetas ar ausahm, 2 puhra-weetas ar kartufeseem, 1 puhra-weetu ar loyu burkaneem jeb beeteem un 2 puhra-weetas ar ehdamä fahlehm (pirms seemas labibas). — Ka lai nu to eedalu, un kahdu padomu Zuhš man dotu schai leeta? Trihs puhra-weetas es si-pri mehloju ar staka mehsteem un 2 puhra-weetas il goda ar komposfu (lihds schim kartufes); bes tam es wehl 5 puhra-weetas mehloju ar kaulu milteem, weenu maifu uf puhra-weetas. Lihds schim es mehloju, ka jau teitts,

trihš puhra-weetas si-pri ar staka mehsteem, un proti ishtajo papuw, tad sehu tur agrejabs ausas un pehz tam wehl mehloju ar kaulu milteem preefsh rufseem. — Kura buhtu, pehz Zuhfu padoma, parefä mehlofchana, un waj man warbuht wajadsetu wairak fkanstmechlu nemi uf puhra-weetas, un kahdus gan wehl bes kaulu milteem? Wana seme ir ta pa pufei laba smilts; otru pufe ir mahls. — Beidst wehl lihdsu, man pahnot dahrsneeka Kuphalda tga adresi. Atbilde:

Zuhfu arumu seme, turu Zuhš nosajneet par wiszaur labu, strahdajamu seme, fshetroš lautös, katrä 5 puhra-weetas, bes papuwes un ahbolina audse-šanaš labi apfapt, to gan war isdarit, pee lam tilai tas ir ja-eewehro, ka fatrs augš dabon parefju weetu un seme arwoenu uf wislabato teel fagatawota. Wisgruhtati ir, tahdä wihje radseem ka galwenejam augam labu weetu eerah-bit; pehz ausahm, kad ari preefsh schi noluhata ar staka mehsteem teel meh-flots, to pasahwigi newar, bet gan pehz mehfloteem meeschem, kad pehz tam nahfsofchee rudfi wehl palihga-mehslus dabon. Ausas ar sawu deewsgan teelo fatru pulku atwelk seme pa daudf uftura, un tamdeht tahs naw nekahds labs preefshaugš; bes tam tahs ari beeschi pa wehlu nahf gatawas. Meeschu, meh-floti, teel ahfsemes toti beeschi leetati par preefsh'angu rufseem, un proti ar labu panahkumu; wini, agri issehjot, ari ahtraki nowahkami no lauka, ta ka ir deewsgan laita, lauku wehskais lihds 15. Augustam farihstot lahrtiba. Si-nams, ka muhsu flimata wajadsetu preefsh tam nemi ahtri angofshos fesh-kanfhu meeschu. Zuhš dariseet labi, kad par palihga-mehsteem preefsh ruf-seem nemsiet 6 pudus 12- procentiga superfosfata un 6 pudus kaimita, kurefch beidšamaš pafal'augeem. — Kartufeseem, fwiikeem un burkaneem, — wehl toti labi nogeldehs. Kaimitu wajjaga 2 lihds 3 nedetas pirms sehjas laita ar beidšamo arfshamu eekafist seme, eekams superfosfatu tuhlt lihds ar sehflu war ee-art. Kaulu milti, zil flawejams mehlofshanaš lihdsfekkis tee ari ir, schai reisä til labi nenoder, tamdeht ka tee deewsgan agri nenahktu seme un preefsh rufseem pa wehlu parahbitu sawu spehku. Pehz rufseem, kuri uf schahdu wihst dabujuschu deewsgan spehka, wajadsetu 3. lauka nahkt kartufeseem, fwi-ikeem un burkaneem. Schajä lauka bes tam wehl 2 puhra-weetas apfapt ar ehdamä fahlehm, mehš turam par ne-eewehlamu; no tam war mas labuma eegubt, tamdeht ka tahs jau ruden'alkal ir ja-usar, ka lai ausahm 4. lauka fagahdatu weetu, kurehm Zuhš tadshu wisas 5 puhra-weetas gribet atdot. Labu ganiku ruden' tahs ehdamä fahles gan wehl waretu pahneegt, bet wai-rak nekä, un seme paleel netihpa.

Anglu lahrtiba tä tad isnahktu schahda: 1) Sefshanschu meeschu, ar staka mehsteem mehfloti un wehskais lihds 15. Wajjam apfehri; 2) rudfi, ar palihga-mehsteem, 1 maifš superfosfata un 1 maifš kaimita uf puhra-wee-tas; 3) kartufeti, fwiiki un loyu burkani jeb beetes, un 4) ausas.

Kas nu fimehjas uf semeš apstrahdashanu preefsh ifkatra no fcheem augeem, tad dodam padomu, fshahi rihfoetes:

Meeschu rugaji ir tuhlti pehz plaujas ar lobifshanas arku 2 lihds 3 zellas dštu janoloba un kreetni janoeze, un lauks tad pirms Julija beigahm ja-usar preefsh endšu sehshanaš, ka lai seme wehl kahdas nedetas war nogu-letees.

Kad rudfi 2. plahwumä no lauka nowahkti, tad buhs preefsh pehznah-tofcheem kapajameem augeem no toti leela labuma, kad ari tur rufu rugaji tuhlti teel felli nolobiti, no-ezeti un pirms seemas dšti usarti.

Behz tam, kad kapajamee augi 3. plahwumä nowahkti, wajjaga tilai weentreif dšti usari rudeti, ka lai seme labi fagatawotu preefsh 4. plahwumä nahfsofsham ausahm, ta ka tahs pawafar' war agri tilt isfehjas.

Ari pehz ausu plaujas wajadsetu tuhlti leetat lobifshanas arku, un lauku rudenti dšti usart. Kad ir weegla seme, tad nefe nekait, kad lauks pirms fala eefahshanaš weentreif weegli top no-ezetes. Tas noteef tamdeht, ka lai staka mehslus, ja eefpehjam, jau pirms seemas no-efshanaš war uf-weef, kreetni isfahdit un Arlita mehneft labi ee-art. Wehskä waj mitrakä pawafara žitadi waretu eet gruhri ar mehslu iswehshanu preefsh meeschem.

Lai trihs zetordalas no arumu semeš ar labu panahkumu apfaptu ar steebru augeem, — rufseem, meeschem un ausahm, — wajjaga to toti stipri mehflot un leetat wisus lihdsfektus, ka lai seme ufturetu tigru un preefsh it-latra auga uf labato fagatawotu. Bes trij'lemešhu lobifshanas arka leeta-fchanaš Zuhš to gan ne-eepefseet, proti labi fagatawot tos trihs rugaju lau-kus. Minetahs arls Zuhš wislabaki nogeldehs; jo diweefigä arfshana rudeti, weentreif felli un otr'reif dšti, ir no toti leela labuma.

Wifsehtas dahrsneeka Kuphalda adrese ir schahda: Riga, Keisara dahrsä. Sintenis.

zejas waldei pahr teem reserwneekem, furi naw eeraduschees mahzibas fapulzes, deht winu faufschanas pee atbildibas uf wispahrigo nofazi-jumu pamata.

No Schwitenes. Wezi laudis stahsta, ka no daudf gadeem at-pafak ne-efot tahdu wehtru peedfihwojuschi, kahda usnahza schi gada 21. Junija. Minetä deenä, ap pulstien 12eem pusdeenas laikä, fahka peepeshi stiprs leetus lihst un bija ari pehrfona tehwa dobjä balis dšir-dama. Tad pehdigi usnahza wehtra, kas leelakus lokus ka teewas nee-drites lozija, dascheem farus nolaudsmana un daschus waj nenolaufa, waj pat ar wisahm fahnehm no semes ne-igahsa. Kahdu leelisku fshadi schi wefelu stundas laiku turpinadamahs wehtra padarijusi, tas naw nemas nofakamä. Rudfu un kweeschu sehjumi daudfäs weetas padariti rijas meetenam lihdsigi; žitur atfal ehlahm jumti norauti, dshhwoja-mahm ehlahm logu ruhtis isfistas un daudf weetas ehlas pawisam fa-gahstas, ka par peemehru: Sodu Purit-Schiglu mahjäs ehrgiežis jeb namelis, Schursteem Stagaru-Steinbergu mahjahm rijas ehla, kuras jumts ka zepure nonemts u. t. j. pr. Ari pee lopeem un ziteem mahju kustoneem dascha laba fshahde notikus, kas tikuschu waj nu sadausiti, waj pawisam nofisti. Soffis, kas uf lauka bija, wehtra fakampusi un ka fpalwu kuschkus pa gairu nefusi un, seme mehdama, waj nu fadausi-justi, waj nostusfi, — ja, pat zela brauzjei tikuschu ar sirgu un rateem eefmeesti grahwi. Tamlihdsiga wehtra efot ari pehz kahda weza firm-galwja isteikuma 1830. gada rudfu plaujamä laikä schait peedfihwota, fur ta fakampusi zilweku un ka kahdu neezinu gairä pazehlusti, to labu gabalu aifnedama projam; turpretim labiba tikusi tahlu jo tahlu isne-fata. Tik daudf man pahr bijuschu wehtru no schi apgabala wehstams, kas zaur sawu dabas spehku dascham labam eewehrojumuss faudejumuss padarijusi. Bet bes tam man ari wehl japeefshme, ka sirgu sagli fahf muhs nepatihkami apzeemot. Tä par peemehru tika fcheijenes Krub-mafu mahjas nonneekam Jahnim Keimanim 27. Junija, pulstien 3ds no rihda, diwi sirgi no ganibahm nofagti; weems 4 gadu wezs un wai-raf nekä 100 rubtu wehrts, behrs ehrelis un otrs 7 gadu wezs, 60 rubtu wehrts, bruhns sirgs ar melnu sirhpu pahr muguru. Romneeks pats uf ganibahm gulefisi, un tad til pamodees, kad sirgi jau bijuschu projam. Pehdas pahr rasu wareja no ganibahm zaur Schwitenes mefcha kahdu stigu lihds Jelgawas-Scheimes leelzefam dšit; bet tad wairs tahfaku ne, un tamdeht sirgi lihds schim ka aka eekrituschu. Schahde apfagtajam gandrihs nepanesama; jo naw nekahds bagats wihrs, un tomehr schini gadä winam jau otrs fmagš fiteens mantas laudeschanaš sinä.

No Branteescheem, Bauskas aprinki. Toti reti, waj pat ne-maj schis pagastinsh neuhš minets laikrafftos, — es faku paga-stinsh, jo tas fastahw tilai is kahdahm 8 mahjahm, weena frogä un

kahdas jaunakajä laikä cetaitas, ta fahktas Rinka muifchees, kuras ihpafschneeks eerihsojis ari kaku dedfinatawu. Tikai janoshchlo, ka schim zensigajam wihram, knapas rozibas deht, naw eefpehjamš, mi-neko weefalu peenahzigi turpinat. Branteeschi sawas mahjas, ja ne-maldos, jau preefsh kahdeem 17 waj 18 gadeem eepirtuschu par dšimtu; wifit ir eenahzeji is ziteem pagasteem, un ta tad tee ari dshhwo, ka faka, gandrihs katrs few. Seme wiswairak ir smilts, ka ari purwa, dum-bra, un weetahm ari labaka, proti mahla waj grunts seme. Blawas un ganibas ir pawahjas, kas tad ari leekahs buht par cemestu, kalabad fcheijeneefcheem reti kad teigami lauku raschojumi padodahs. Realnastu schim pagastinam naw gandrihs nekahdu; tilai pahris maso zela ga-balu ir muifshas robeshas, bet ir tos paschus tee nejaudä peekopt. Ar pagastu teefas un waldees darifschanahm tee peebedrojahs pee Geza-was, iswehledami is sawa widus tilai desmitneeku, kas ispilda pagastä wisu wajadshgaloš waldees darbus. Scholozanos behtnus wini suhta Greenwaldees pagasta skolä, par ko. sinams, jamakšä norunata atlihd-shiba, ka ari japalihds skolai malka peewest. — Beidst wehl gribu ko peeminet gara iglihshibas sinä. Laikrafftus schi netura neweens pats, isnemot tilai trodseneku; tapat ari tee nebedrojahs ne pee kahdas fahbedribas, kuru nahburgu pagastis ir deewsgan, nedf ari pee nekah-das bibliotekas, kuras par lehtu mafku war dabut derigäs grahmataš. — Tikai japeemin, ka no Buscha isdotahs kalenderes un grahmatainas pee dascha enem jo eewehrojumu stahwofli, teel zihrtigi lastas, ka ari dasch'daschadi ziteem istulotahs. — 21. Junija fcheijenes apgabala plosijahs stipra wehtra, apgahsdama daschus lokus, ka ari Gaitumui-schai wehl deewsgan stipru fshuhni. Janis.

Libhagu behru kafes statutus, ka „Wald. Behshnefiss“ sino, eefschleetu ministeris apstiprinajis schi gada 31. Maijā.

Garmuifshas un Zuischku (Sluhtes aprinki) ihpafschneekem at-lauts, Borkowku zemä noturet il gadus diwas gada-firgus: 20. Apri-li un 20. Oktobert.

No Griggales, Jaunjelgawas aprinki. Scheijenes Buntenischku mahjäs kakis palizis traks un fahobis 5 zilwekus. „R. G. U.“

No Daudsewas, Jaunjelgawas aprinki. 2. Junija pehrkons kahdu kalpu, druwä ezejot, lihds ar wina sirgu nospehris. Otrs sirgs, kas tapis no egeschahm atjuhgtis, palizis dshhws un wesels.

Tukumä no 13. lihds 16. Julijam buhs semkopibas istahde, kuras gandrihsdarbi jau gandrihs pabeigti, un kuroi jau daudf istahdi-taju peeteikuschees. Ka „Land- und forwirthschaftliche Zeitung“ sino, tad ari Rigas sweesta tirdsneezibas beedriba ihpafschä ehstä istahdihš fa-wus raschojumuss, kweem buhs Anglu tirkotaji un leetprateji par ap-fpreedejeem. Minetä awife isfakahs, ka schai leetati pemahfotees leelš swars un wispahriega semkopju eewehriba, tamdeht ka no Baltijas jo

ilgak, jo wairak sweesta teel iswests uf ahfremehm, un ka mums wehl leelak mehträ jazenschahs, scho prezj rashot preefsh ahfsemes fitgeem. Isfahdibis tiks tilai tahds sweests, kas jau 2 nedetas wezs. Buhtu wehsejams, ka augšminetaj beedribas daudf moderneeku un peen'faim-neezibu derigu sweestu pee laika pahrdotu.

No Kurfischeem. Kurfischu muifchä dshhwodamam Schihdam Wulfiam arendators Wiebergä bija eedewis 125 rubtus, lai tos cemak-fatu Kudigas rentejä. Bet Schihds ar wifu naidu pasubis un wairs naw tizis redjets. (Uf Ameriku?) „R. G. U.“

Igu mefchä atraduschu želmälä 2 pehdas dštu seme eeraku fee-weefcha lihdi, kam tilai wehl kauli atlikuschu. Kad un ka ta fereeweete tur sawu galu dabujusi, un kas ta par tahdu bijusi, naw wehl sinams.

Par Kudigas apgabala bainijas preefshneeku apstipri-nats Leel-Zwandes dšimtkungs, barons Edgars von Heytings.

Wentspils aprinka preefshneeks, barons Vietinghoff-Scheels, fli-mibas deht, atlaists no deenesta.

Wentspils-Kudigas meera-teesneschu fapulzes atwafinatä preefshchdetaju weetu, ka ari krepofnodalas preefshneeka amatu no 1. Junija lihds 1. Augustam ispidihš 4. eezirkna meera-teesnesfi A. G. Chodeljejs.

Ezeres Rubas frogä 6. Junija pehrkons eefpehra, fur lihds ar ehku ari 3 zuhkas fahdaga.

No Strundas. Gandrihs wifa Behnu mahja, ka „Itga f. St. u. L.“ sino, uguns-grehkam kritusi par laupijumu. Uguns efot iszhelusees flehti. Schahde toti leela; jo tilai rija un pirts palikuschas stahwot.

No Rojas raksta „Lib. Zeitungai“, ka tur 24. Junija pee 26 grahdu karsta laika breefmitiga wehtra plosijusees.

No Gramdas, 26. Junija. Fehschu wezee Jahni jeb „Lihgo fwehtki“ fshogad kopä ar nedelas swehtdeenu fakrita, kad tal muhsu pufes lautini to deenu nepameta ne-eewehrojuschu; jo ari fshogad, tapat ka zitös gaddos, redseju no fshihš weetas, Jahnu wakarä statotees, 8 Zahnu ugunis fahurtas. — Bafschä Jahnu deenä apmekleja atkal Gramdneekuss mihi un toti patihkami weesi no Keepajas, proti „Ewan-gelishahs brahku draudses dseedataji un dseedatajas, kas Gramdas bas-nigä ar fawahm toti peemihligahm, firdi un prahtu aifgrahddamahm, 4-balsigahm, garigahm dseefmahm muhsu deewafalpoftchana jauki pu-fschaja. — Rudfu tihrumi jau metahs gairfchi peleti un buhs drihs plaujami. — Pee seema fawahfshanaš top pee mums duhshigigi strah-dats. Sinotajš.

No Balangas raksta „Lib. Itgai“, ka tur matrofiš Aushelis 27. Junija noschahwis atwafinatatu saldutu Raudu, waj aif atreefshana-hahs, waj dšinamäs. Leeta atronahs ismekleschanaš.

Basniza un skola.

Ko tas zilwekam palihds, kad winsch wifu pasauli eemanto, un tam tomehr ta dwehsele suhd? Zeb ko zilweks war dot par fawas dwehseles atpirkshanu?
(Mat. 16, 26.)

Kad Deews, tas Kungs, zilweku bija radijis, tad Winsch eepuhta wina nahsis dshwu Garu. Zaur to Deews zilweku darija par augstaku radijumu par wifseem ziteem. Kai gan zilweks naw piltiga data no Deewa, tad tomehr Deews wina ir jaukaku, glihtaku, koschaku un skaitaku radijis, neta wifus zitus radijumus, dodams winam nemirstamu dwehsele. Deews grib, lai schi dwehsele, skaitas drehbess gehrbta, preefch Wina spihdetu, ka lahda skaita kehnia meita.

Scho dwehsele Deews ir radijis few par dshwolli, ka Winsch tur waretu muhschigi dshwot. Winsch to ir lizis few preefcha par speegeli, kura tas grib redst pats few un sawu gihmi. — Jo pehz sawa gihmja un lihdsibas Deews zilweku bija radijis; tapehz Winsch tad ari tagad grib zilweka dwehsele fewi un sawu gihmi redst un ar wina muhschigi sawenotees. Deews ari wehl grib, ka zilweka dwehsele buhtu ar wina godu puschkota, ka tas skaitakais, koschakais un krahschakais dshwolli, kura pats Deews dshwotu un fur Wina gods muhschigi spihdetu.

Kad nu Deews zilweka dwehsele par til glihtu, skaitu, koschu, krahschaku, jauku un dahrgu dshwolli fewim ir darijis, tad ari Winsch grib, ka zilweks pats sawu dwehsele ka to augstako un dahrgako mantu turetu, wina kohtu, par wina gahdatu, ruhpetos un to fargatu no schijs pasaulis isnihzigam leetam. — Kad zilweks wifu, wifu schini pasauli eemantotu: ka mantu, godu, preefus, krahschas, bagatibu un ari wifu pasauli, tad winsch tomehr wehl neneeka nebuhtu eemantojis, kad tam sawa dwehsele suhd, kad winsch to nebuhtu fargajis no schijs pasaulis famaitashanas.

To rahda ta lihdsiba no bagata wihra un nabaga Rahzarus. Luhl. ew. 16, 19.—31. Bagatais wihrs dshwoja il deenas kahruma un lihdsiba, preefos un wifadss grehkos, nebedabams un neruhpedamees par sawu nemirstamu dwehsele, tos wehl nizamams, apfmeedams un saimodams, kas fargaja sawu dwehsele, ka to wisdahrgaka mantu, no wifadas schijs pasaulis apgrehziabas. — Us to bagatais nepawisam ne domat nedomaja, proti „ka pasauli pa-eeet lihds ar wifseem preekem un krahscham, bet kas Deewa prahtu dara, tas paleel muhschigi“. Bagata wihra weeniga zeriba un pasauschanahs bija til us schijs pasaulis mantas, goda, preeka un kahrumem. Winsch fewi tureja par to laimigako, kad til winsch to eemantotu, ko wina meesa kahroja; bet winam tas ne prahta nenahja, ka tahda laime un zeriba isnihst un isshhd, ka rihta rafa faules gosti.

Ta tas ari notika. Bagato apzeemoja kahds weefis, kas winam panehna wifu, ko winsch scheid few bija sakrahjis. Scho weefi mehš wif pasihstam; tas bija ruhla, bahla nahwe, kura iklatru sawa laika apzeemos. Schi nahwe, ka tumshja kehminene, parahda sawu spehfu un waru tapat kehniau pilis, ka ari nabaga buhdinas. Schi pati nahwe ari reis peklaume pee warena, leyna bagatneeka nama durwim, fahdama: Pah man lihds! Tawis laiks ir jau pagalam! Tawis mehre ir jau pilns! — Schi bagatais newareja ar wifu sawu mantu un krahscham tai stahwet preti; winam wajadseja schirtees ar leelu schehlumu no schijs pasaulis preekem un faldumeem. Winpus kapa scho lepno, wareno wihru fagaidija zita dshwe: tumshs bedibins,

muhschigas mokas, pats ne-idschschamais elles uguns, ka stahw rakstis Zana parahdschanas grahmatu. Tur tas tahrs nemirs un ta uguns ne-idschschis, kas bedseewigo dwehsele grahshs. Tur tee duhmi isfahp muhschigi muhscham, fur meera nebus ne deenas, ne nakts. — Un tanis deenas zilweki nahwi melles un to ne-atradis, un tee gribes mirt, bet ta nahwe no wineem behgs. Breefmigas mokas, fur ir uguns, falkschana, kauschana un sobu trihzheshana!

Tahdas belgaligi breefmigas mokas bija nahzis bagatais wihrs, kurech kauza, fawza, kleedsa un waimanaja: Tehws Ahbraam, fuhti Rahzaru, lai tas emehrs pirksta galu uhdeni un dshina manu mehli; jo es zeechu leelas mokas schinis uguns leemas! — Bet nu bija pa wehlu! Tur wairs glahbeja newar atrast, kad scheid dshwodams ir glahbeja rofu atshumis; tur pestichanas wairs naw!

Tas mums atgahdina, apdomat sawu galu, kamehr scheid wehl ir schehlastibas laiks. Tamdehl lai atshajamees no grehkeem un launahm krahscham, lai nedsenamees pehz pasaulis goda, preekem un mantahm! Kas ir tas zilweks schini pasauli? Ka lahda pukite, kas no rihta seed un sato, un wakar atkal nokalst. Kehnisch Dahwidis saka sawa 103. dshema, 15. un 16. pantina: „Zilweks eefch sawas dshwibas ir ka sahle; winsch seed ka puke lauka. Kad wehisch pahy to pahreet, tad wina wairs newaid, un wina wetu wairs nepasish.“ — Tapat ir ar fewi, af, zilweks! Tu ari gulest weenreis nobahlis us kapa malinas. Waj tu tad warest gahdat par sawu dwehsele, kad jau nebusi par to gahdajis?

Preefch kahdeem tuhstosch gadeem dshwoja Wahzlem kahds wegs Deewa kalps Nihlus. Schi wihrs bija sawas deewabihjashanas un sawas gudribas dehl, kuras bija wajadigs preefch sawas nemirstamahs dwehseles, koti leelu slawu eeguwis, kas tika tahlu jo tahlu daudsinata. Kad Wahzlem nahza por waldineku 18 godu wezais keisars Otto III., kas bija to slawu no Nihlus dshrejis, tad winsch aizinaja scho deewabihjigo wihru sawa preefcha un fagija us wina: Lubds no manis, kahdu schehlastibu tu gripi, es tew to doschu. Sirmgalwis lika sawas rotas pee keisara kruhtim un fagija: leelaku un labaku schehlastibu es negribu isluhgtees, ka to: fargi sawu dwehsele! Tu gan esi augsts un leels waldineks, bet tu to fini, ka tew ari ir jamirch; tapehz gahda, ruhpees un farga pee laika sawu dwehsele! — Scho redst un dshidot, keisaram afaras riteja pahy waigeem, un winsch itin laipni schim godigam Deewa kalpam luhdja, lai to fwehtitu. Pasemigi winsch nometahs zelos, un Nihlus to fwehtija.

Mums wifseem jaleel wehri, ka mums weenreis wajadsehs stahwet tai leelaja teefas deena ta Wifwarena Soga preefcha, kura azis buhs ka uguns leemas, kuras zilweka dwehsele speedis zauri, un fur neweens wairs newarehs paslehtees. Saleet, tur tad glahbsees tahds zilweks, kas scheid nebus sawu dwehsele fargajis no famaitashanas!

Tu, dwehsele! mihla, fur tu nu til dshli esi kritusi, kas tu augsti no sawa Deewa biji godu zelta, tu nu esi saudejusti wifu sawu glihtumu, skaitumu, koschumu un spochumu, ihpafchi paschu Deewa gihmi! Tas nahl zaur to, ka zilweks, schini pasauli dshwojot, ta fakot, ar pasauli sa-aug kopu, — tas ir, ka zilweka dwehsele drihs peelihp pee schijs pasaulis isnihzigam semes leetahm, pee schijs pasaulis semes pihshceem. Bet tas grehzieneku Pestitajs Jesus Kristus sawa leela, belgaliga sirds schehlastiba, eet iklatrai dwehsele pakat, gribedams to atkal zelt tai pirmaja godu, un to puschkot ar fwehtu glihtumu un skaitumu. Winsch grib atdot iklatram zilwekam, ko tas zaur saweem grehkeem ir saudejis, proti to dwehseles skaitumu, glihtumu un koschumu. Schi pasaulis Pestitajs Jesus Kristus grib, ka eefch iklatra zilweka dwehseles lai atkal atspihdetu tas saudetahs Deewa gihmis.

Schi Pestitajs reds un fina, ka iklatre zilweks schini behdu tuhstosi staiga, zil issalhis, noslahpis un istwihzis tas sawos grehkos ir gahstis un faifstis. Un schi mihla un schehliga Pestitaja sirds to newar pazeest. Winsch eet iklatrai dwehsele pakat un to wed pee skaidreem uhdens awoteem, fur neweens wairs ne-issalks, ne teem wairs slahps, fur nei faule, nei lahds karstums tos wairs nespedis. To tas Jehre, kas ir wida preefch ta goda krehfla, tos wadihs pee dshweem uhdens awoteem, un Deews noschahwehs wifas afaras no wina azim. (Sahna par. gr. 7, 16. un 17.) Zaur tahdu Jesus wadishanu un Wina ne-idschbinajamu un ne-ismehrojamu mihlestibu lai iklatre zilweks raitos wala no saweem grehkeem un ilgotos tikai ween pehz muhschigahs debes laimes un pehz ne-ismihzigem debesu preekem, ka apustulis Bahwils, kas, lai gan winsch schini pasauli dshwoja, tomehr nedshnaha pehz schijs pasaulis isnihzigem preekem, krahscham, mantas un goda, zaur ko tad ari wina dwehsele nepeelipa pee schijs semes pihshceem, bet winsch weenumehr bel miteschanahs ilgohahs pehz debes gahminas, pehz muhschiga, ne-ismihziga dshwibas krona un pehz ne-issakameem debesu preekem. Zaur tahdu ilgoshanos un dshishanos, un ari wehl zaur daudf zeeschanahm, winsch wareja drofchi skatitees us tumshjo, bedifamo nahwes stundinu un ar preeka pilnu zeribu gawilet: „Nahwe, fur ir nu tawis dshelons? Elle, fur ir nu tawa uswarefchana? Baldeems Deewam, kas mums to uswarefchana ir dewis zaur muhsu Kungu Jesu Kristu!“ Un wehl winsch saka: „Kristus ir mana dshwiba, un nahwe man atnefs augstus!“ — Ta lai ari mums paleel Kristus par muhsu dshwibu; tad nahwe ari mums atnefs augstus, — tad ari mehš nebihfimees no tumshchahs nahwes nakts, bet drofchi un preezigi nahwei eefim preti, tai pahcha zeriba, ka apustulis Bahwils: „To es sinu tescham, ka ne nahwe, ne dshwiba, ne engeki, ne waldibas, ne spehti, ne klahthudamas, ne nahlamas leetas, ne augstums, ne dshlums, ne zita kahda radita leeta muhs newarehs schirt no Deewa mihlestibas, kas ir eefch Kristus Jesus, muhsu Kunga!“ — Kai tad iklatre zilweks ilgohahs un ruhpejehs til pehz ta ween, ka winsch jau scheid Jesus mihlestibu un Paradihes preefus bauda un juht sawa sirdi! Tad tahda dwehsele ari tur, tai muhschiga debes Paradihe, baudis un jutis ne-issakamu laimi un preeku. Bet wai tam zilwekam, kura kruhtis, jau scheid dshwojot, dwehsele ir noslahpusi un istwihkusi bel muhschigahs debes laimes jushanas! Tad ari tahda dwehsele tur muhschiba buhs noslahpusi un issalkusi tai muhschiga bedibina un tais breefmigas uguns leemas.

Zilweka dwehsele scheid ir rahditas dimas weetas: elles mokas un debes preeki. Ratre lai nu iswehlahs, ko grib. Kad grib debes laime un preekos kluht, tad wajaga ilgotees, dshltees un zihnitees schini pasauli, ka ta smaga nastu, kura iklatru dwehsele scheidan nospefch, taptu atremta, proti ta grehku nastu, ar kuru apkrauts, neweens newar ee-eeet debes. Scho smago nastu neweens zits newar nonemt, ka tikai tas grehzieneku Pestitajs Jesus Kristus, — un zitadi ari Winsch to newar, ka tikai tahda wihse ween, ka zilweks wifu atshaj, kas wina dwehsele dara smagu, proti pasaulis preekus, mantu, godu, lihds ar wifam pasauligahm krahscham un eekahroschanahm, un lihdsahs iklatru deeninu, lai tam preedos wifus grehkus un noseegumus; jo zilweks iklatru deen grehko, lamdehl ari wajaga iklatru deen luhgt preedoshanu. Tapehz luhgim, af, luhgim, lai Kristus mums paleel par ihsteno dshwibu — dshwojot un mirstot! Tad ari mehš sawa nawes stundina warefim zeret us teem fwehtem apsolishanas wahredeem, ka „tee tijige spihdehs ka faule un swaignes tanis ihstehajas Tehwa mahjas!“
J. R.—r—

No Keepajas. Rahbas tirdsneejiba tagad schi, ka „Tagesanzeigeris“ stahsta, esot foti gausa, zaur ko daudf strahoneku palikuschi bel darba un maifes. — Truzzi fga zirla, kas tagad Keepaja, ihpafcha, leela ehla, wiswairat ar eefkoloteem sirgeem sawas mahlschis israhda, war redst, ka 2 rads esuhgi sirgi weenu zitu sirgu, kas rads eefehdees, wifina ka lungu, un kam ais muguras wehl diwi sirgi par fulainem. — Wina nedel Keepaja pa dshelzefu no Maslawas atwesti 216 leeli wehri, kas wif, gaka kanti, top ar fugi us Londoni aifwesti. — Keepaja schogad esot mas peldu weesu. — n b —

Wehl no Keepajas. Grobinas aprinka preefchneeka palihgam, baronam von der Koppam (Zelgawas polizmeistera brahlim), ar sawu fshirweri Winarowka fgu medijot, 27. Junija notikusi nelaima. Winarowka's kahds 5 fotus ais barona eedams, paklupis, flinte gahjusti walam un schahweens eefshchis baronam Koppam kreisaja kahja, kura tika til wahrigi eewainota, ka absham to wajadseja nonemt.

Zelgawas notikumi.

Deewakalposchanas Annas basniza no 4. lihds 11. Julijam. 6. Swebideena pehz Wasarfwehtiku atshwehts, 8. Julija: 1) Lauku draudse: Deewakalposchana pulsti. 9ds no rihta; spred. mahz. Contradi. 2) Pilshetas Latweeschu draudse: Deewaldneeki pulsti. 7ds no rihta; mahz. Graf. Deewakalposchana pulsti. 2ds pehz pusdeenas; spred. mahz. Graf. — Lauku draudse usfaukti: Sahmelis Busch ar Anneti Preebe. Lauku draudse mirusch: Trifne Dambis, 80 g. w.; Janis Kahnberg, 40 g. w. — Pilshetas draudse usfaukti: Janis Blumberg ar Toni Zehkul. Pilshetas draudse mirusch: Scharlote Baumann, 87 g. w.; Kristaps Mathies, 3 g. 1 m. w.; Ansa Wilhelms Buttler, 1 n. w.

Schejenes jaundibinata airtaju beedriba, jeb ta fahktais „ruderklub“, idarjia wezaja Zahnu deena sawu pirmo mehginajumu isbrauschana ar laiwahm pa Keelupi lihds dshelzeta tiltam un atpafat. Pirms isbrauschanas prahwais beedru puljisch ar dascheem weeseem is Rigas fapulzehahs jauki ispuschotaja, Drikses mala usbuhweta laiwahs mahjina, kura bija blakam peefshrinata lahda leelaka laima, un tur idarjia jaun-eeagubto laiwu „kristibu“. Klubam preefch isbrauschanas tagad ir 3 ahrlaiwas, no kuzahm 2 ir taiktas abrfeme, no slawena laiwu buhwmeistera Heydmanna, Ushenhorja pee Hamburgas, un kas pehz jaunatajeem isgudrojumeem un ismehginajumeem buhwetas no zedru koka, 38 pehdas goras, fshetrairigas, un maksa abas kopu lihds 600 rubkeem. Trechja ahrlaiwa, diwariga, kas Rigā eegahdata, ir 28 pehdas gara, is preebes koka, un Anglija buhweta. Zetoria ahrlaiwa, tapat diwariga, ir Rigā no laiwu buhwmeistera Ferles buhweta un atrodahs jau zela us Zelgawu; wina klubam noderehs pee isprezashanas isbrauschum. Preefch scho laiwu peemeetoshanas ir pilis dahra mala us Drikses usbuhweis ehrets, uhdeni peldosch, glihts namisch. Pehz pabeigtas zeremonijas fahchdahs wif airtaju kluba lojeti,

raibds juhneku uswalkds glihti gehrbusees, sawas jaunajahs laiwahs un airtaja naigi us preefchu, par Driks zaur koka tiltu us Keelupi, ta ka krahschinas laiwahs ar airtaju raibo uswalku koti ahtri aifwifinajahs projam. Atpafat atbraukusch, tee wif fapulzehahs jaun-usbuhwetaja, ar karegeem glihti ispuschotaja pils dahra pawiljona, tur, Nowotorsku mustai spehlejot un pee no meesch fulas putodamahm kannahm pafawejotees, tee usdshra dascheem „augstu laimi“ un „mihlu wefelibu“, un tikai pehz daschu stundinu omuligas fadshwes atal isshchirahs, zits zitam „lahwafaru“ nowehledami.

Seedona lahjas. Zahnu walaru war pateesba nosaukt par seedona lahju nakti; jo kristigahs semes tad pa malu malahm atflan lihgo dshemas, no ganina fahlot, lihds sirmgalweem. Wala malahs tad atspihd fshochahs Zahnu uguntinas, kas notablehm ta isleelahs, itin la debes welwes spihdelki sawenotos ar semes spihdelkeem. Schogad jo jauki Zahnu ugunis mirdseja zaur koti fltu, peemihligu walaru. Preeki wehl pawarwahs lauznekeem, sawas fuplahs druwah apshgojot. Wet ari pilsheteel daljahs ar lauznekeem preekos, pee jauka wakara jautras stundinas fopigi pawabidami. Ta Zelgawneeki trijads weetas schogad leelaka skaita fapulzehahs Zahnu walaru, un proti: 1) Latweeschu beedribahs dahra pee Zahnu ugunitim, dshedashanas un deijas; 2) us Rehtina dambja pee uguntinas un kara mustas, un 3) Schirfenhohera dahra pee no „Palihdsibas beedribahs“ mahfshligahm ugunitim, dshedashanas un deijas. Palihdsibas beedribahs fora wadonim J. Wehjina fgam tai wakar tika no beedribahs pufes pasneegts par peemiru koschis kronis ar platu lentu un fudraba papirofu un sehrojanu doses, ka ari tam usfauktas „augstas laimes“.

Wisjaunakahs sinas.

(Seemela teleg. agentura.)

Peterburga, 2. Julija. Keisarikla Augstiba leelstis Michails Nikolajewitsch aifbrauja walar us Draneem (Wilaas gubernah), rewideeret turens artilleriju.

Peterburga, 2. Julija. Schodeen, 50. reis islofejot pirmo 5-proz. eefshcho prehmiju aifshemmumu, leelakee winnesti krita us schahdeem nummureem:

200,000 rubl.	us fehrju 18,348 Nr. 47.
75,000	1611
40,000	19,875
25,000	14,082

3 winnesti a 10000 rubl. us Nr. 5527 42, 10746 22, 12303 5, 5 winesti a 8000 rubl. us Nr. 639 31, 4552 50, 11232 47, 11732 47, 14037 30.

8 winnesti a 5000 rubl. us Nr. 2578 16, 9809 15, 11680 40, 14965 12, 16424 45, 16545 26, 18313 20, 19389 45.

20 winnestu a 1000 rubl. us Nr. 935 9, 2670 28, 3998 38, 4140 42, 4470 45, 4804 42, 5283 26, 6803 45, 7253 35, 7433 44, 7457 24, 8487 46, 8737 9, 8756 2, 9741 9, 12116 36, 14996 18, 17688 2, 19142 9, 19675 46.

Wihne, 12. Julija (30. Junija). Karlsruhe notureja Koburgas nama familjas fapulsi. Herzogs Ernsts, Salkhu Koburgas-Gotas nama wezafais, pasahw us tam, lai prinzis Ferdinands atteizahs no Bulgarijas trona. Ta ka prinzis leedfahs, to darit, tad herzogs Ernsts demahs us Wihni, peerunat prinzeft Klementini, lai dehs atteizahs no trona.

Wehstules un atbildes.

1. D—s—s: Zuhfu atbildi P. Alunana fgam newaram uf-nemt. Wina fshmejabs us stridineem, kas zita laikrakst eefahstusees, un tamdehl Zuhfu pretrahs muhsu lapas lastajeem buhtu glihchi maj faprotams. Ka mineta laikraksta redahjija pehz Zuhfu istelumeem schai leeta isfurejusees deem-gan partijisti, tas gan war buht; tomehr naw muhsu peenahkums, wina waimu pahrlabot. — Ja Jums eefshjams, atnahzet 23. waj 30. Julija star pulstien Deem un 11eem preefch pudeenas, pee mums us personigu farunashanos. — Sinamo fagerejumu drihs lasheet.

2. R. U.: Tas jums ne-idschesees.

3. Kahdeem jautatajeem: Pee wialabakahs gribas mums, ruhmes truhkuma dehl, schoreis wehl nebija eefshjams, gaiditos padomus pasneegt. Zeram, ka nahfoshja, waj wehlahais pehznahfoshja numura us wifseem lihds schim eefuhiteem jautajumeem teefas leetas warfim atbildes dot.

4. G. W., Aetelmuinde: Ta ka Zuhf redahjijai wainu pilnu wahru ne-eeet udewusch, tad Zuhfu jautajums ari newar tilt eewehrots.

Wirshas sinas.

Keepaja, 2. Julija 1890.

Rudsi: 120 mahz., Holandijas, 74—72 kap. par pubu.
Rufas: Baltufas, laba preze, 78—79 kap. par pubu.
Welaufas: laba preze, — kap. par pubu;
zaurmehra zena — kap. par pubu.
Wesch: laba preze, 70—71 kap. par pubu.
Schdamā meechi: 65—66 kap. par pubu.
Winfshlas: Leichu 116 kap. par 7 mehreem, un
fepju 125—126 kap. par 7 mehreem.
Griki: 72 kap. par pubu.
Schdamā firni: 63—64 kap. par pubu.

Kreewu papihra naudas kurss.

Berlin, 14. (2) Julija.

100 rublu felta nauda 330 Wahnu mahrtas jeb 110 Bruhshu dahleri.
100 „ papihra „ 236 „ „ 783 „

„Latw. Awifchu“ isdewejs: Dr. A. Bielenstein. Redaktors: Th. Meander.

Доволено цензурою. Рига, 2-го Июля 1890 г.

Друкась пее J. J. Steffenhagena un dehta Zelgawa.